

## إقرار النسب

إن التوقيع على هذا النموذج هو أمر تطوعي. هذه وثيقة قانونية. اقرأ النموذج بالكامل قبل توقيعه.

نوفر لك التعاريف التالية لمساعدتك على توقيع إقرار النسب:

- **الطفل** - الشخص الذي يتوجب تحديد الأبوة له.
- **الوالد الطبيعي** - الوالد الذي أنجب الطفل.
- **الوالد المزعوم** - الشخص الذي قد يكون هو والد الطفل الطبيعي ولكن لم يتم بعد إعلانه قانونياً على أنه الوالد.
- **الوالد الراغب** - شخص يرغب في الارتباط قانوناً كوالد طفل تم إنجابها بوسائل مساعدة.
- **الوالد الآخر** - يشير إلى والد مزعوم أو والد راغب.
- **سجل الأب المفترض** - سجل الولاية حيث يتم تقديم إقرارات النسب وإقرارات الأبوة. يجب الإفراج عن المعلومات الواردة في هذا السجل إلى محكمة أو وكالة مفوضة عند الطلب ولكن لا يجوز الإفراج عنها لأي شخص آخر دون أمر من المحكمة لسبب وجيه موضح.
- **متبرع الأمشاج** - المتبرع بالحيوانات المنوية أو البويضة.

قبل التوقيع على إقرار النسب، يجب تزويد الوالد الطبيعي والوالد الآخر بإشعار شفهي وخطي بحقوقهم وعواقب التوقيع. إن إقرار النسب الذي تم توقيعه طواعية من قبل كلا الوالدين له نفس القوة والتأثير القانونيين لأمر المحكمة الذي يحدد النسب القانونية للطفل وينص على واجب كلا الوالدين لتقديم الدعم للطفل. وهذا يعني أنه إذا لم يتم الطعن في إقرار النسب، فلا يتعين عليك الذهاب إلى المحكمة أو إلى المحكمة الإدارية لتحديد هوية الوالد الآخر للطفل أو تأكيدها.

قبل التوقيع على إقرار النسب، قد ترغب في التحدث إلى محام. يحق لك طلب التمثيل القانوني والخدمات الداعمة، بما في ذلك الاستشارة، لمساعدتك في تحديد ما إذا كنت ستوقع إقرار النسب.

### من يمكنه التوقيع؟

يمكن لشخصين فقط التوقيع على إقرار النسب لإضافة الوالد الآخر إلى شهادة الميلاد:

السيناريو رقم 1:	السيناريو رقم 2:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الوالد الطبيعي غير المتزوج</li> <li>و</li> <li>• الوالدة (ة) المزعوم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الوالد الطبيعي غير المتزوج أو غير المتزوج</li> <li>و</li> <li>• الوالدة (ة) الراغب</li> </ul>

يجوز إعطاء الطفل أي اسم عائلة يختاره الوالدان. لن يؤثر اسم الطفل على الوضع القانوني للطفل.

**لا توقع إقرار إثبات النسب إذا:**

- كان الوالد الطبيعي لطفل أنجب عبر النكاح الطبيعي متزوجًا في أي وقت أثناء الحمل أو عند ولادة الطفل؛
- الوالد الطبيعي غير متزوج ويمكن أن يكون أكثر من شخص هو الوالد الآخر؛
- أصدرت محكمة حكمًا أو أمرًا يحدد نسب الطفل؛
- تم توقيع إقرار صالح بالأبوة/ النسب للطفل؛
- كان الطفل محل اتفاقية لتأجير الأرحام؛
- لم يولد الطفل؛ أو
- يوجد بالفعل والدان في شهادة ميلاد طفلك.

لا توقع على إقرار النسب إذا كان لديك، بعد قراءة هذا الإشعار الكتابي وتلقي الإشعار الشفوي، أي شكوك حول نسب الطفل.

**عندما يوقع الوالدان على إقرار النسب:**

- يتخلون عن حقهم في جلسة استماع في المحكمة لتحديد النسب؛
- يجوز لهم إنشاء حقوق الحضانة والزيارة؛
- قد يُطلب منهم إعطاء الموافقة قبل تقديم الطفل للتبني؛
- يتم إثبات حق الطفل في الميراث من كلا الوالدين إذا تم تقديم إقرار النسب لدى أمين السجل في المنطقة التي تم فيها تقديم شهادة الميلاد؛ و
- يجوز إثبات حق الطفل في الميراث من كلا الوالدين إذا تم تقديم إقرار النسب فقط في سجل الأب المزعوم.

**إذا لم يتم توقيع إقرار النسب من كلا الوالدين:**

- لن يكون على الوالد الآخر واجب قانوني لدعم الطفل ولا يمكن أن يكون اسم الوالد الآخر مدرجًا في شهادة الميلاد حتى تكون هناك جلسة استماع لتحديد النسب. إذا قررت المحكمة أن الوالد الآخر هو أحد الوالدين القانونيين للطفل، فيجوز للمحكمة إصدار أمر إعالة قد يكون بآثر رجعي منذ ولادة الطفل.
- إذا كانت جلسة استماع المحكمة مطلوبة لأن كلا الوالدين لم يوقعا إقرار النسب:
  - قد يكون للوالد الآخر الحق في تمثيل قانوني مجاني إذا لم يكن قادرًا على دفع أتعاب محامٍ؛ و
  - يحق للوالد المزعوم طلب إجراء اختبار العلامات الجينية أو اختبار الحمض النووي.
- إذا تقدم الوالد الطبيعي بطلب للحصول على معونة عامة أو حصل عليها، فلا يمكن اعتبار رفض ذلك الوالد التوقيع على إقرار النسب فشلًا في التعاون في إثبات النسب للطفل.

**يعتبر إقرار النسب باطلاً وقت التوقيع إذا:**

- أي شخص بخلاف الأطراف التي وقعت على إقرار النسب هو الوالد المفترض للطفل بسبب الزواج بموجب قانون العلاقات الأسرية في نيويورك؛
- الطفل لديه والد معترف به قانونيًا بخلاف الأطراف التي وقعت على إقرار النسب بسبب اتفاقية المساعدة على الإنجاب؛
- أصدرت المحكمة بالفعل حكمًا أو أمرًا يحدد نسب الطفل؛
- أقر شخص آخر طواعية بنسب الطفل؛
- كان الشخص الذي يوقع على إقرار النسب متبرعًا في المساعدة على الإنجاب، ووقع بالفعل على إقرار بأن التبرع لم يكن القصد منه أن ينتج عنه حقوق ومسؤوليات الوالدين؛ أو
- يؤكد الشخص الذي يوقع على إقرار النسب أن لديه حقوقًا أبوية بسبب اتفاقية المساعدة على الإنجاب، لكن المحكمة وجدت أن الطفل لم يتم إنجابه من خلال المساعدة على الإنجاب.

**أين يتم إيداع إقرار النسب؟ من يودعه؟**

إذا قمت بالتوقيع على إقرار النسب في مستشفى أو منطقة خدمات اجتماعية، فسيتم تقديم إقرار النسب الأصلي نيابةً عنك إلى أمين السجل في المنطقة التي تم فيها تقديم شهادة الميلاد. إذا لم تقم بالتوقيع على إقرار النسب في مستشفى أو منطقة خدمات اجتماعية، فيجب عليك إرسال الإقرار الأصلي بالنسب عبر البريد أو تسليمه إلى أمين السجل في المنطقة التي تم فيها تقديم شهادة الميلاد.

- بالنسبة للولادات التي تمت في مدينة نيويورك، أرسل بالبريد أو خذ الإقرار الأصلي بالنسب إلى أمين السجل في إدارة الصحة والصحة النفسية بمدينة نيويورك، مكتب السجلات الحيوية، لعناية: Corrections Unit Room 144, 125 Worth Street CN-4, New York, NY 10013-4089.
- بالنسبة للولادات التي تمت خارج مدينة نيويورك، أرسل أو خذ الإقرار الأصلي بالنسب عبر البريد إلى أمين سجل المنطقة التي تم فيها تقديم شهادة الميلاد. سيرسل لك أمين السجل نسخة مصدقة من إقرار النسب وسيودع نسخة من إقرار النسب في سجل الأب المزعوم.

**ملاحظة:** إذا تم تضمين اسم وعنوان المتبرع بالأمشاج لطفل تم إنجابه من خلال المساعدة على الإنجاب في إقرار النسب، فيجب على وزارة الصحة بالولاية أو إدارة الصحة والصحة النفسية بمدينة نيويورك إرسال نسخة بالبريد إلى المتبرع المعروف المدرج في النموذج مع إخفاء أرقام الضمان الاجتماعي للموقعين.

**هل يمكنك الحصول على شهادة ميلاد جديدة بعد التوقيع على النموذج؟**

**نعم.** إذا لم يتم توقيع إقرار النسب في وقت الميلاد، فسيتم إصدار شهادة ميلاد جديدة مع تضمين اسم كل والد. إذا قمت بتغيير الاسم الأخير للطفل عند إكمال إقرار النسب، فسيتم تغييره في شهادة الميلاد الجديدة.

**هل يجب عليك دفع ثمن شهادة الميلاد الجديدة؟**

إذا كان **طفلك قد ولد في مستشفى خارج مدينة نيويورك**، وكنت تقوم بتوقيع إقرار النسب بعد تقديم شهادة الميلاد الأصلية، فإن إدارة الصحة بولاية نيويورك ستصدر للوالد الطبيعي شهادة ميلاد مجانية واحدة معدلة وسوف ترسل بالبريد إلى الوالد الطبيعي. وسوف تترتب رسوم على أية نسخ إضافية يتم تقديمها من شهادة الميلاد المعدلة.

إذا كان **طفلك قد ولد في مستشفى في مدينة نيويورك**، وكنت تقوم بتوقيع إقرار النسب بعد تقديم شهادة الميلاد الأصلية، فإن إدارة الصحة بولاية والسلمة العقلية نيويورك ستصدر للوالد الأخر شهادة ميلاد مجانية واحدة معدلة. إذا كان عمر الطفل أقل من عام واحد، يجوز للوالد الطبيعي استبدال شهادة الميلاد الأصلية دون أي تكلفة؛ بعد عام واحد ستكون هناك تكلفة استبدال.

**هل يمكنك سحب إقرار النسب بعد التوقيع؟**

**نعم.** يحق لأي من الوالدين تقديم التماس لإلغاء إقرار النسب لدى محكمة الأسرة. لا يمكن تقديم الالتماس إلا خلال الحدود الزمنية التالية، والتي تعتمد على عمر الوالد في الوقت الذي يوقع فيه الوالد على إقرار النسب:

كان الوالد يبلغ من العمر <b>18 عامًا أو أكثر</b> عند التوقيع على إقرار النسب	كان الوالد <b>أقل من 18 عامًا</b> عند التوقيع على إقرار النسب	
خلال <b>60 يومًا</b> من تاريخ توقيع إقرار النسب.	في غضون <b>60 يومًا</b> بعد عيد الميلاد الثامن عشر <b>18</b> للوالد.	<b>أيهما أسبق</b>
التاريخ الذي يلزم فيه الرد على الالتماس في إجراء يتعلق بالطفل والذي يكون هذا الوالد طرفًا فيه.	خلال <b>60 يومًا</b> من التاريخ الذي يلزم فيه الرد على الالتماس في إجراء يتعلق بالطفل والذي يكون هذا الوالد طرفًا فيه، شريطة إبلاغ الوالد في أي إجراء من هذا القبيل بالحق في تقديم التماس للإخلاء.	
لا يجوز لأي من الوالدين الطعن في إقرار النسب، في المحكمة، إذا تم توقيعه بناءً على الاحتيال أو الإكراه أو خطأ مادي في الوقائع. يقع عبء الإثبات على عاتق الطرف الذي يرغب في سحب إقرار النسب.		<b>إذا انتهت المهل الزمنية</b>

إذا تم تقديم التماس للإلغاء في غضون المهلة الزمنية الصحيحة، أو إذا كان الوالد قد طعن بنجاح في إقرار النسب في المحكمة بعد انتهاء المهلة، فستطلب المحكمة اختبارات العلامات الجينية أو اختبارات الحمض النووي لتحديد نسب الطفل. لن تأمر المحكمة بهذا الاختبار، ومع ذلك، إذا تم توقيع إقرار النسب من قبل الوالد الراغب لطفل ولد من خلال المساعدة على الإنجاب، أو إذا وجدت المحكمة أنه ليس في مصلحة الطفل الفضلى. لا يجوز تعليق الالتزامات القانونية لأي من الوالدين، بما في ذلك الالتزام بدعم الطفل، أثناء الطعن في إقرار النسب إلا إذا وجدت المحكمة سببًا وجيهًا.

إذا قررت المحكمة، بعد اختبار العلامة الجينية أو اختبار الحمض النووي، أن الشخص الذي وقع على إقرار النسب هو أحد الوالدين للطفل، يجب على المحكمة أن تثبت عن النسب وتدخل حكمًا أو أمرًا يحدد النسب. إذا قررت المحكمة أن الشخص الذي وقع على إقرار النسب ليس والد الطفل، فسيتم إبطال إقرار النسب وستقدم المحكمة على الفور نسخة من الأمر إلى أمين السجل وإلى سجل الأب المزعوم. إذا كان أحد الأطراف يتلقى خدمات إعالة الطفل، فسيتم تقديم نسخة إلى وحدة إنفاذ إعانة الطفل.

**لا يزال لديك أسئلة؟**

يجب توجيه الأسئلة المتعلقة بعملية شهادة الميلاد إلى أمين سجل المنطقة حيث تم تقديم إقرار النسب أو سيتم تقديمه. في مدينة نيويورك، اتصل بإدارة الصحة والنظافة العقلية بمدينة نيويورك على الرقم **1-3-1** أو **212-639-9675**.

للسئلة حول هذا النموذج أو حول إثبات النسب، تحدث مع موظفي المستشفى أو أرسل أسئلة بالبريد الإلكتروني إلى [otda.sm.dcse.parentage@otda.ny.gov](mailto:otda.sm.dcse.parentage@otda.ny.gov). يمكنك أيضًا مشاهدة مقطع فيديو حول عملية إقرار النسب موجود على الموقع الإلكتروني الخاص بشعبة ولاية نيويورك لخدمات دعم الأطفال على [childsupport.ny.gov](http://childsupport.ny.gov).

**يرجى ملاحظة:** لن يتم التحقق من المعلومات والبيانات الواردة في إقرار النسب من قبل أي تابع للولاية أو كيان محلي أو كيان خاص قبل أو بعد إنشاء شهادة الميلاد أو إيداع المستند في سجل الأب المزعوم، حيث لا يوجد شرط للقيام بذلك منصوص عليه في القانون.

## إقرار النسب

(يرجى الكتابة أو الطباعة بوضوح باستخدام الحبر الأسود).

المنطقة المسجلة \_\_\_\_\_ رمز المستشفى \_\_\_\_\_ رقم السجل \_\_\_\_\_  
تحقق من مكان التوقيع:  المستشفى  مكتب برنامج دعم الطفل  أمين سجل الميلاد  غير ذلك

## الطفل

الاسم الأول \_\_\_\_\_ الاسم الأوسط \_\_\_\_\_ الاسم الأخير \_\_\_\_\_  
الجنس \_\_\_\_\_  
 أنثى  ذكر  غير ثنائي/ آخر  
تاريخ الميلاد (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
مرفق الولادة \_\_\_\_\_ مدينة الولادة \_\_\_\_\_ مقاطعة/حي الولادة \_\_\_\_\_

إذا تم تقديم شهادة ميلاد الطفل بالفعل وترغب في تغيير الاسم الأخير للطفل، أكمل القسم التالي:

الاسم الأخير على شهادة الميلاد الأصلية \_\_\_\_\_ الاسم الأخير الجديد \_\_\_\_\_

نحن نتفهم أن التوقيع على إقرار النسب هذا طوعي وسيؤسس نسب طفلنا بنفس القوة والتأثير مثل أمر النسب الذي تم إدخاله بعد جلسة استماع في المحكمة بما في ذلك الالتزام بتقديم الدعم لطفنا باستثناء ذلك، فقط إذا كان هذا الإقرار بالنسب قد تم إيداعه لدى أمين السجل حيث يتم تقديم شهادة الميلاد، فهل يكون إقرار النسب مثل هذا التأثير والتأثير فيما يتعلق بحقوق الميراث. لقد تلقينا إشعارًا كتابيًا وشفويًا بحقوقنا القانونية (بما في ذلك الأثر الزمني للانسحاب) والمسؤوليات والبدائل وعواقب توقيع إقرار النسب، ونحن نفهم ما ينص عليه الإشعار. تم تزويدنا بنسخة من الإشعار الكتابي. نحن نشهد أن المعلومات التي نقدمها أدناه صحيحة.

## الوالد الطبيعي

الاسم الأول \_\_\_\_\_ الاسم الأوسط \_\_\_\_\_ الاسم الأخير \_\_\_\_\_  
عنوان الشارع \_\_\_\_\_ الطابق/الشقة \_\_\_\_\_ المدينة \_\_\_\_\_ الولاية \_\_\_\_\_ الرمز البريدي \_\_\_\_\_  
تاريخ الميلاد (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_ رقم الضمان الاجتماعي \_\_\_\_\_ هل كنت متزوجًا وقت الولادة؟  نعم  لا

أوافق بموجبه على إقرار النسب لطفلي المذكور أعلاه وأقر بأن الشخص المذكور أدناه هو الوالد الطبيعي الوحيد المحتمل الآخر، أو أنه أحد الوالدين الراغبين وأن الطفل قد تم تصوره من خلال المساعدة على الإنجاب.

## التوقيع

التاريخ (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_ التاريخ (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_  
توقيع الشاهد \_\_\_\_\_ اسم الشاهد بحروف واضحة \_\_\_\_\_  
توقيع الشاهد \_\_\_\_\_ اسم الشاهد بحروف واضحة \_\_\_\_\_  
قسم الشهود (مطلوب شاهدين؛ لا يمكن ربط الشهود بأي من الوالدين)

## الوالد الآخر

الاسم الأول \_\_\_\_\_ الاسم الأوسط \_\_\_\_\_ الاسم الأخير \_\_\_\_\_  
عنوان الشارع \_\_\_\_\_ الطابق/الشقة \_\_\_\_\_ المدينة \_\_\_\_\_ الولاية \_\_\_\_\_ الرمز البريدي \_\_\_\_\_  
مدينة الولادة \_\_\_\_\_ ولاية/منطقة الولادة \_\_\_\_\_ بلد الولادة \_\_\_\_\_

تاريخ الميلاد (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_ رقم الضمان الاجتماعي \_\_\_\_\_ هل أنت الأب الطبيعي/البيولوجي للطفل؟  نعم  لا

أقر بموجبه أنني الوالد الجيني أو الوالد المقصود للطفل المذكور أعلاه.

## التوقيع

التاريخ (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_ التاريخ (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_  
توقيع الشاهد \_\_\_\_\_ اسم الشاهد بحروف واضحة \_\_\_\_\_  
توقيع الشاهد \_\_\_\_\_ اسم الشاهد بحروف واضحة \_\_\_\_\_  
قسم الشهود (مطلوب شاهدين؛ لا يمكن ربط الشهود بأي من الوالدين)

## للاستخدام الرسمي فقط

يتم تقديم إقرار النسب أعلاه بموجب هذا إلى أمين السجل \_\_\_\_\_  
إذا كان هذا المستند لتعديل شهادة الميلاد، فأنا أشهد أنني قد فحصت السجل الأصلي الذي يسعى إلى تعديله وأن المعلومات الواردة في هذا المستند تتطابق. لا يوجد سهو أو أخطاء ظاهرة تجعل من غير المقبول تعديل سجل الموالي. لذلك تمت الموافقة على هذه الوثيقة.

توقيع أمين سجل الولاية/ نائب أمين سجل المدينة \_\_\_\_\_ التاريخ (يوم/شهر/سنة) \_\_\_\_\_

الوالد الطبيعي

الاسم

عنوان الشارع

يجب طباعة العنوان البريدي للوالد الطبيعي هنا

الطابق / الشقة المدينة الولاية الرمز البريدي

والد آخر

الاسم

عنوان الشارع

يجب طباعة العنوان البريدي للوالد الآخر هنا

الطابق / الشقة المدينة الولاية الرمز البريدي

متبرع الأمشاج (إذا كان ذلك ينطبق)

الاسم

عنوان الشارع

يجب طباعة العنوان البريدي لمتبرع الأمشاج، إذا كان معروفاً، هنا

الطابق / الشقة المدينة الولاية الرمز البريدي